



Dilimizin

Zenginlikleri Projesi

Yunus Emre'nin Şiirleri



Ve bilinmeyen kelimeler



Hazırlayan: Belal Shekaki



Kara Toprağın Altında



Teferrüç eyleyu vardım, sabahın sinleri gördüm
Karışmış kara toprağa, şu nazik tenleri gördüm

Çürümüş, toprak olmuş ten, sin içinde yatar pinhan
Boşanmış damariakmış kan, batmış kefenleri gördüm

Yıkılmış sinleri dolmuş, evleri belirsiz olmuş
Kamu endişeden kalmış, ne düşvar halleri gördüm

Yaylalar yaylamaz olmuş, kışlalar kışlamaz olmuş
Bar tutmuş, söylemez olmuş, ağızda dilleri gördüm

Kimisi zevk ü işrette, kimi saz ü beşarette
Kimi bela vü mihnette, dün olmuş günleri gördüm



Soğulmuş şol kara gözler, belirsiz olmuş ay yüzler
Kara toprağın altında, gül deren elleri gördüm

Kimisi boynunu eğmiş, tenini toprağa salmış
Anasına küsüp gitmiş, boynun buranları gördüm

Kimi zari kılıp ağlar, zebaniler canın dağlar
Tutuşmuş sinleri oda, çıkan tütünleri gördüm

Yunus bunu kanda gördü, gelip bize haber verdi
Aklım vardı, bilim şaştı; nitekim şunları gördüm

-Yunus Emre-





Kara Toprağın Altında

Bilinmeyen Kelimeler

Teferrüç

Gezinti, dolaşma,
ferahlama.

Sin

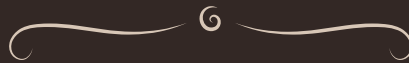
Göğüs

Pinhan

Gizli, saklı.

Düşvar

Zor, çetin.



Hey Benim Ömrüm Kuşu



Hey benim ömrüm kuşu, kande varasın bir gün
Ecel arayı görür, ele giresin bir gün

Gele göğsüne kona, tenin tutuşa yana
Bir kadeh şerbet suna, içe kanasın bir gün

Görmeğe gelenleri, hal hatır soranları
Sevgili yarenleri, görmez olasın bir gün

Yarenlerin geleler, seni tacilleyeler
Soyalar donlarını, uryan olasın bir gün

Tap tımar eyle tene, yarar eyle bu cana
Şol yılana çiyana, nasip olasın bir gün

Münkerle Nekir gele, gele karşında dura
Dilince sual sora, cevap veresin bir gün

Aşık Yunus nidesin, acep kanda gidesin
Erenler meclisine, girmez olasın bir gün

-Yunus Emre-





Hey Benim Ömrüm Kuşu

Bilinmeyen Kelimeler

Kande	Yaren	Tacillemek	Uryan
Nereye.	Dost, arkadaş.	Cenazeyi hızla kaldırmak, acele etmek.	Çıplak, elbisesiz.



Acep N'ola Benim Halim



Bir korku düřtü canıma, acep n'ola benim halim
Derman olmaz ise bana, acep n'ola benim halim

Canım tenimden üzüle, gitmek yararı düzüle
Bu suret nakşı bozula, acep n'ola benim halim

Dünya donların soyucak, yuyucu tenim yuyucak
İletip kabre koyucak, acep n'ola benim halim

Eller gidip ben kalıcak, sinde yalnız olucak
Münkerle Nekir gelicek, acep n'ola benim halim

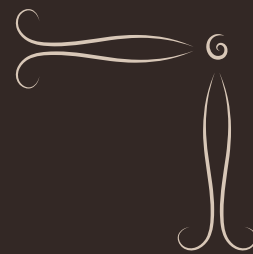
Ne ayak tuta, ne elim, ne aklım kala, ne bilim
Cevap vermez ise dilim, acep n'ola benim halim

Mezardan duru gelicek, hak terazi kurulacak
Amelimiz görülecek, acep n'ola benim halim

Miskin Yunus eydür sözü, kan yaş ile dolu gözü
Dergahına tutar yüzü, acep n'ola benim halim

-Yunus Emre-





Acep N'ola Benim Halim

Bilinmeyen Kelimeler

Suret nakşı

Yüzün, bedenin
görünüşü, şekli.

Hak terazi

Ahirette amellerin
tartıldığı ilahi adalet
terazisi.

Yuyucu

Yıkayıcı, cenazeyi
yıkayan kişi.

Miskin

Aciz.



Elif'ten Be'yi Bilmeyen



Vaktinize hazır olun, ecel vardır, gelir bir gün
Emanettir kuşça canın, issi vardır, alır bir gün

Nice bin kere kaçarsan, yedi deryalar geçersen
Pervaz uruben uçarsan, ecel seni bulur bir gün

İşbu meclise gelmeyen, anup nasihat almayan
Elif'ten be'yi bilmeyen, okur kişi olur bir gün

Tutmaz olur tutan eller, çürür şol söyleyen diller
Sevip kazandığın mallar, varislere kalır bir gün

Yunus Emre'm bunu söyler, aşkın deryasını boylar
Şol yüce köşkler, saraylar, viran olur kalır bir gün

-Yunus Emre-





Elif'ten Be'yi Bilmeyen

Bilinmeyen Kelimeler

Virane

Harap edilmiş,
eski.

Anup

Anlayıp, kavrayıp.

Derya

Deniz

Pervaz uruben

Kanat çırparak

